

Staywell
The World's Largest Selling Pet Door

FITTING INSTRUCTIONS

Anleitung zur Montage **Montage** Instructies voor installatie in deuren
Istruzioni per il montaggio Instrucciones para la instalación

GB **Important Notice:** Please contact a reputable glazier to cut a hole to the appropriate size.
Please note: Only suitable for installation in toughened glass and double glazed units at the time of manufacture.

260mm (10 1/2") diameter

D **Wichtiger Hinweis:** Bitte wenden Sie sich an einen Glaserfachmann, um die Öffnung entsprechend zuschneiden zu lassen.

Bitte beachten Sie, dass bei Hartglasscheiben oder Doppelverglasungen ein Einbau der Haustierklappe nur zum Zeitpunkt der Herstellung der Tür erfolgen kann. Ein nachträglicher Einbau ist nicht möglich!

F **Notice importante:** Veuillez contacter un vitrier de bonne réputation pour découper un trou de la taille appropriée.

Conçue uniquement pour être montée sur des installations en verre trempé ou à double vitrage au moment de la fabrication.

N **Belangrijke mededeling:** Wij willen u verzoeken een goed bekend staande glazener te vragen om een gat van de juiste grootte uit te snijden.

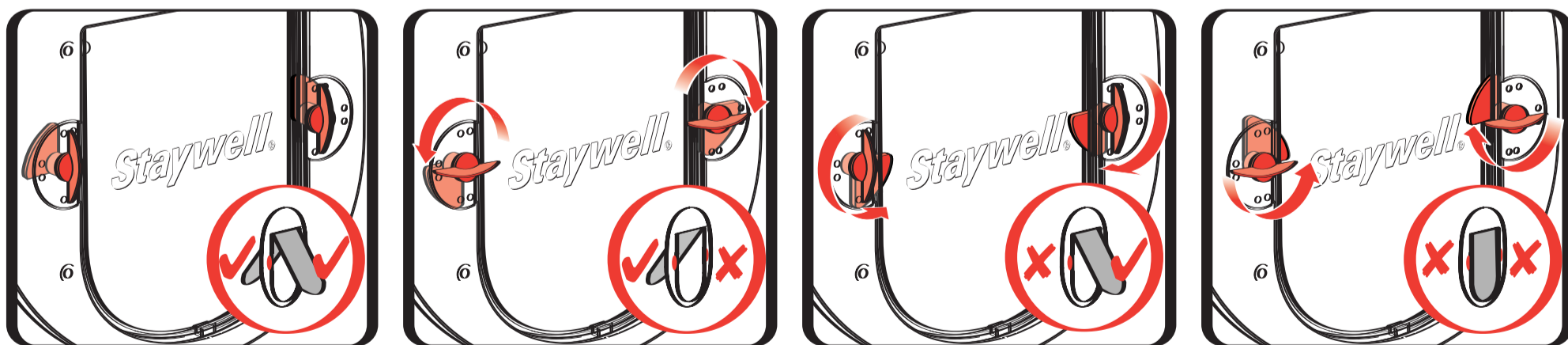
Alleen geschikt om tijdens de fabricage in dubbel of gehard glas geïnstalleerd te worden.

I **Aviso importante:** Sirvase ponerse en contacto con una cristalería de buena reputación para que corte un agujero de tamaño adecuado.

Adatto solo per il montaggio su vetro temprato e doppi vetri al momento della produzione.

E **Avviso importante:** Il foro deve avere le dimensioni corrette e deve essere praticato da un vetraio esperto.

Sólo es adecuado para instalar en cristales duros y unidades de doble acristalamiento en el momento de fabricación.



Product Code 200 Series

EU/UK Reilor Ltd, Preston PR2 5AP England Tel: +44 (0)870 753 9898
USA Reilor Inc, Runnemede, NJ 08078, USA Tel: +1 856 939 5155
Email: consumer@reilor.biz
Visit us at www.staywell.co.uk

- (GB)** To prevent damage to the pet door, please fit on the inside panel of your patio door.
- (D)** Um eine Beschädigung der Haustiertür zu vermeiden, montieren Sie diese bitte am Innenpaneel Ihrer Terrassentür.
- (F)** A monter sur le panneau intérieur de votre porte de patio pour éviter d'endommager votre porte pour animaux familiaux.
- (N)** Installeer uw huisdierendeur in het binnenraam van uw schuifpui om schade aan uw huisdierendeur te voorkomen.
- (I)** Installare sul pannello interno della porta finestra per evitare di danneggiare la porta per animali.
- (E)** Para evitar daños a la puerta de mascotas, móntela en el panel interior de su puerta de patio.

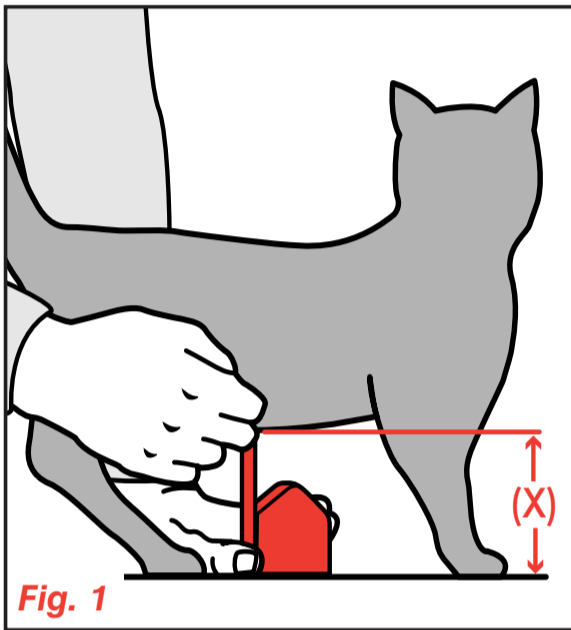
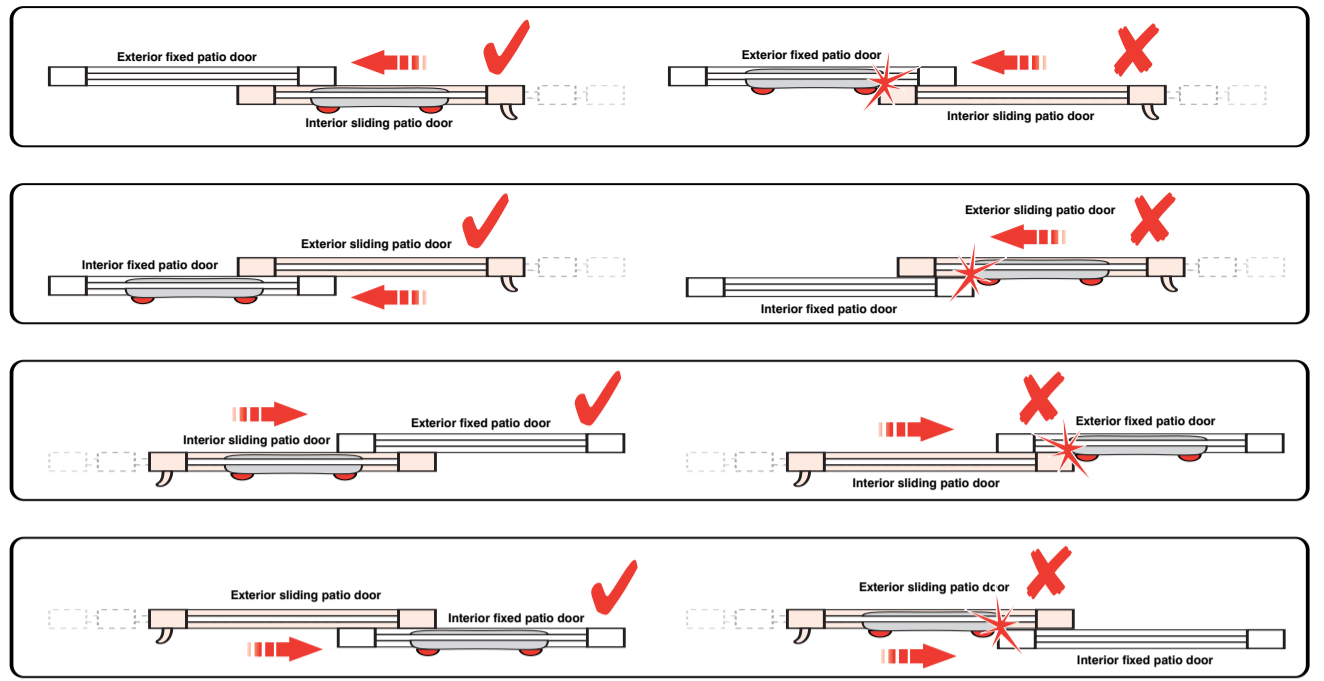


Fig. 1

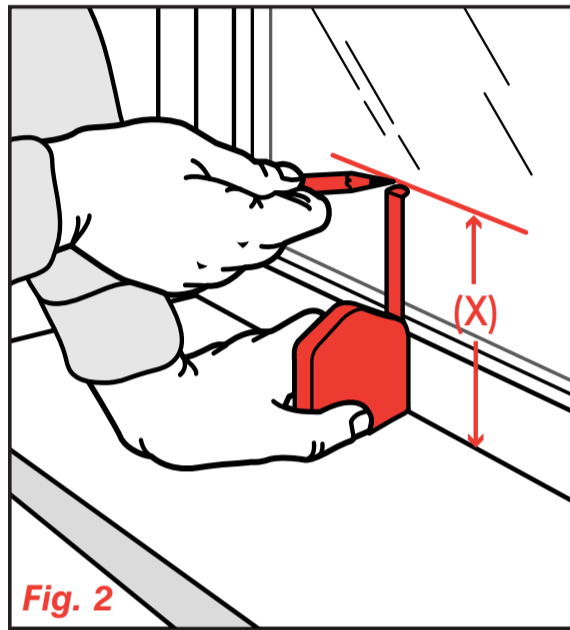


Fig. 2

- (GB)** Measure the belly height of your cat. This is usually 100-150mm (4-6").
- (D)** Die Bauchhöhe der Katze messen. Sie beträgt im allgemeinen 100-150mm.
- (F)** Mesurez la hauteur du ventre de votre chat. Elle se situe en général entre 100 et 150mm.
- (N)** Meet de buikhoogte van uw kat. Deze is gewoonlijk 100-150mm.
- (I)** Misurare l'altezza della pancia del gatto. Normalmente è compresa fra i 100-150mm.
- (E)** Mida la altura del vientre del gato. Suele ser de 100 a 150mm.

- (GB)** Mark this measurement on the outside of your door and draw a straight horizontal line.
- (D)** Dieses Maß auf der Außenseite der Tür markieren und an der markierten Stelle eine gerade waagerechte Linie.
- (F)** Faites un repère sur l'extérieure de votre porte pour cette mesure puis tirez un trait horizontal.
- (N)** Markeer deze hoogte aan de buitekant van uw deur en trek een rechte, horizontale lijn.
- (I)** Segnare la misura dell'altezza sull'esterno della porta e tracciare una riga orizzontale.
- (E)** Marque la medida en el exterior de la puerta y trace una línea horizontal.

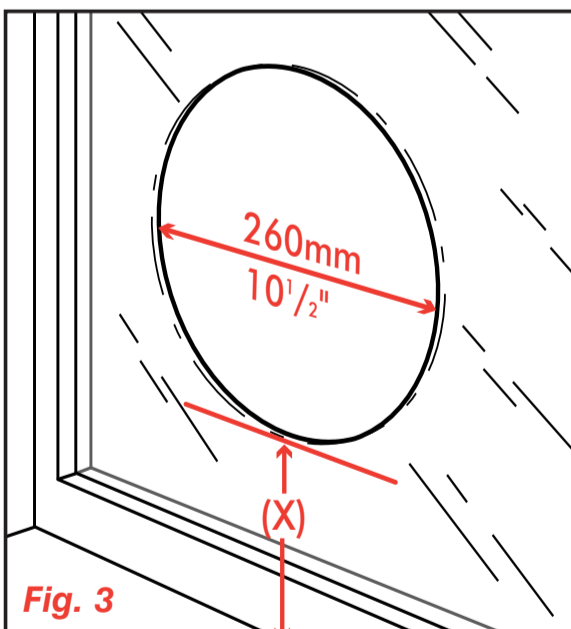


Fig. 3

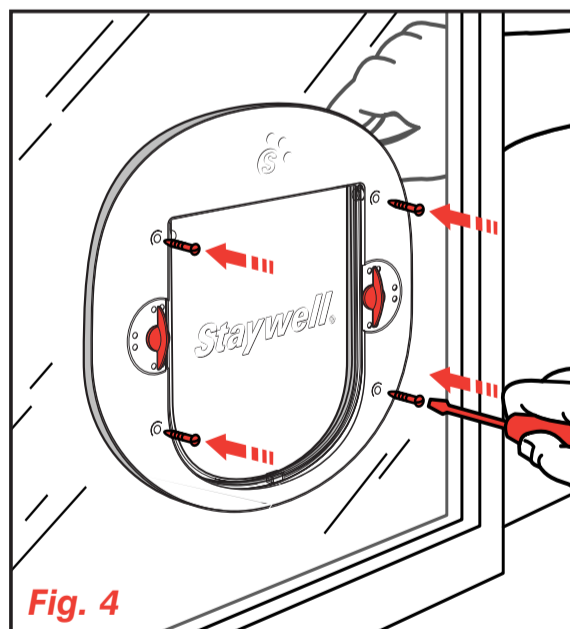


Fig. 4

- (GB)** Ensure that your glazier cuts the hole to the correct dimensions using this line as the bottom of the circle.
- (D)** Achten Sie darauf, dass Ihr Glaser die Öffnung genau nach Maß schneidet, indem er diese Linie als Unterkante der Kreisschablone verwendet.
- (F)** S'assurer que le vitrier coupe l'orifice aux dimensions appropriées, en utilisant cette ligne comme base du cercle.
- (N)** Zorg dat uw glazenmaker een gat van de juiste afmetingen snijdt. Gebruik deze lijn als de onderkant van de cirkel.
- (I)** Accertarsi che il vetraio pratichi un foro delle dimensioni giuste usando questa linea come fondo del cerchio.
- (E)** Asegúrese de que la perforadora corta el orificio siguiendo las dimensiones correctas utilizando esta línea como fondo del círculo.

- (GB)** Hold the exterior door section in place. Take the interior door section and align the screw holes. Screw the pet door together. Do not overtighten the screws.
- (D)** Halten Sie das äußere Element der Klappe in Position. Nehmen Sie das innere Element und richten Sie die Schraublöcher aufeinander aus. Schrauben Sie die Haustierklappe zusammen. Schrauben nicht zu fest anziehen!
- (F)** Maintenir la section extérieure de la porte en position. Prendre la section intérieure de la porte et aligner les perforations des vis. Assembler la porte à l'aide des vis. Ne pas trop serrer les vis.
- (N)** Houdt het buitengedeelte van de huisdierendeur op zijn plaats. Neem het binnengedeelte van de deur en zorg dat de schroefgaten op elkaar passen. Schroef de huisdierendeur op zijn plaats. Draai de schroeven niet te vast aan.
- (I)** Tenere ferma la sezione esterna della porticina. Prendere la sezione interna ed allineare i fori delle viti. Avvitare tra loro le due sezioni. Non stringere eccessivamente le viti.
- (E)** Mantenga la sección exterior de la puerta en su lugar. Tome la sección interior de la puerta y alinee los orificios de los tornillos. Monte la puerta, atornillándola. No apriete demasiado los tornillos.